



éduscol



Ressources pour l'école primaire

Le langage oral dans les APC à l'école maternelle

Fiches d'accompagnement n°3

Michel Grandaty,
enseignant-chercheur
à l'université de Toulouse II – Le Mirail

mars 2014

Ressources pour l'école primaire

FICHE EXEMPLE N°3 à partir de l'album « Petit Ours Brun s'habille » ORAL et APC à la maternelle

1- Éléments du texte de cadrage APC pris en compte dans cette fiche

À l'école maternelle,

- ▶ L'aide peut être consacrée au renforcement de la maîtrise de la langue orale, par exemple, par l'accès à des récits riches et variés.
- ▶ Le travail en petits groupes permet de solliciter chaque élève et de favoriser les échanges avec l'enseignant.
- ▶ Ce temps peut permettre d'anticiper, en petits groupes, certaines situations qui seront vécues collectivement dans la classe.
- ▶ Ce temps d'aide permet aussi la mise en œuvre de jeux symboliques et de jeux à règles

2- Contextualisation de la vidéo/APC

2-1

- **Activité pouvant être liée à une séquence d'enseignement en classe** : OUI (documents complémentaires)
- **Activité pouvant être décrochée** : OUI (**Activité directement exploitable**)

2-2

Objectifs et compétences travaillés

Ce projet de classe a pour objectif de comprendre et raconter une histoire courte et simple lue par l'enseignant ¹. Les élèves doivent répondre à quelques questions très simples sur le texte écouté puis, guidé par le maître ou par des images, reformuler quelques éléments du script. Les élèves doivent être capables de formuler une description et de produire le script d'une histoire en se faisant comprendre. Il s'agit, pour l'élève, de se saisir d'un nouvel outil linguistique (lexical ou syntaxique) que l'enseignant fournit quand il manque à l'élève pour exprimer ce qu'il a à dire. L'élève doit parvenir à produire des phrases correctes, même très courtes, afin d'élaborer une description d'actions débouchant sur la production d'un script : le récit de l'habillage du personnage de « petit ours brun ».

2-3

Contenu des vidéos

- **Vidéo « Petit ours Brun s'habille »** : Un premier atelier portant sur la reconnaissance des étapes du script de l'histoire à partir de l'habillage de la peluche de « petit ours brun » en suivant la relecture de l'album.

¹ C'est une histoire au sens où il existe un personnage, « Petit Ours Brun », qui manifeste des intentions. Ici il veut s'habiller tout seul, comme un grand. C'est essentiellement une description d'actions à partir d'un script très simple : la situation d'habillage que vivent quotidiennement tous les élèves. L'objectif est donc la mise en mots d'une description d'actions qui « raconte » un épisode familier de la vie du personnage de « Petit ours brun ».

- **Vidéo « Habiller la marotte de Petit ours Brun »** : Un second atelier portant sur la reconnaissance de l'organisation du script de l'album, sans l'aide de la consultation de l'album, en s'appuyant sur l'habillage de la marotte de « petit ours brun ».

Chaque atelier débute par la désignation du nom de tous les vêtements utilisés, avec l'aide de l'enseignante.

Préparation des deux séances filmées :

Expérimentation : rencontrer les obstacles	Séance n°2	Reconstituer le script de l'histoire
Compétence spécifique : Formuler les actions de l'histoire <i>Petit ours brun s'habille tout seul</i>		
Présentation de l'activité aux élèves : Proposer aux élèves de comprendre l'histoire pour la raconter ensuite. Consigne donnée : « Vous allez raconter l'histoire <i>Petit ours brun s'habille tout seul</i> en habillant la peluche. »		
Dispositif et outils donnés aux élèves :		
Groupe : 4 élèves		
Matériel :		
- L'album « Petit ours brun s'habille tout seul »		
- Peluche du personnage		
- Vêtements en tissu		
Durée réelle de l'APC : 30'		
Déroulement	Tâches des élèves	Rôle et tâche de l'enseignant
Dévolution de la tâche	- Dire le titre : « Petit ours Brun s'habille tout seul ». - Nommer les vêtements : pyjama, maillot, culotte, short, chemise, chaussettes, chaussures, casquette . - Reformulation de la tâche : « on va raconter l'histoire à l'aide du livre ».	- Présentation du matériel : l'album « Petit Ours brun s'habille tout seul », la peluche, les vêtements. → Demander aux élèves de dire le titre. → Demander aux élèves de nommer le personnage. → Demander aux élèves de nommer les vêtements. - Présentation de la tâche : « vous allez raconter l'histoire <i>Petit Ours Brun s'habille tout seul</i> à l'aide du livre ». - Faire reformuler la tâche par les élèves.
Reconstitution du script	- Formuler les actions du personnage en les situant les unes par rapport aux autres : « c'est l'histoire de Petit ours brun », « (d'abord), Petit ours brun met son maillot », « (après), il met sa culotte » ... - À chaque action, désigner le vêtement correspondant.	- Montrer les illustrations de l'album. - Reformuler les propos des élèves en restaurant la syntaxe et le lexique si nécessaire : C'est l'histoire de Petit ours brun », « il enlève son pyjama », « puis il met son maillot », ... - Faire désigner les vêtements nommés.
Bilan	Rappel de la tâche : « on a raconté l'histoire avec la peluche de Petit ours brun ».	Aide au rappel de la tâche.

Expérimentation : rencontrer les obstacles	Séance n°3	Reconstituer le script de l'histoire
Compétence spécifique : Formuler les actions de l'histoire		
Présentation de l'activité aux élèves : Proposer aux élèves de comprendre l'histoire pour la raconter ensuite.		
Consigne donnée : « Vous allez habiller Petit ours brun comme dans l'histoire. »		
Dispositif et outils donnés aux élèves :		
Groupe : 4 élèves		
Matériel :		
- La marotte		
- Cartes découpées selon la forme des vêtements avec velcro		
Durée réelle de l'APC : 30'		
Déroulement	Tâches des élèves	Rôle et tâche de l'enseignant
Dévolution de la tâche	<ul style="list-style-type: none"> - Dire le titre : « Petit ours Brun s'habille tout seul ». - Nommer les vêtements : pyjama, maillot, culotte, short, chemise, chaussettes, chaussures, casquette. - Reformulation de la tâche : « on va raconter l'histoire ». 	<ul style="list-style-type: none"> - Présentation du matériel : album « Petit ours brun s'habille tout seul », marotte, vêtements. → Demander aux élèves de dire le titre. → Demander aux élèves de nommer les vêtements. - Présentation de la tâche : « vous allez raconter l'histoire Petit Ours Brun s'habille tout seul ». - Faire reformuler la tâche.
Reconstitution du script	<ul style="list-style-type: none"> - Formuler les actions de Petit Ours Brun en marquant leur enchaînement chronologique : « c'est l'histoire de Petit ours brun », « (d'abord), Petit ours brun met son maillot », « (après), il met sa culotte », ... - À chaque action, désigner le vêtement correspondant. - Retrouver la chronologie des actions. 	<ul style="list-style-type: none"> - Reformuler les propos des élèves en restaurant la syntaxe et le lexique si nécessaire : « C'est l'histoire de Petit ours brun », « il enlève son pyjama », « puis il met son maillot », ... → Utiliser des connecteurs. - Faire désigner les vêtements nommés. - Aider au respect de la chronologie des actions en montrant les illustrations de l'album si nécessaire.
Bilan	Rappel de la tâche : « on a raconté l'histoire Petit ours brun s'habille tout seul ».	Aide au rappel de la tâche.

Les deux ateliers APC peuvent être précédés d'un petit jeu de rôle - **voir la vidéo Atelier habillage**-. On considère que le vocabulaire acquis est « disponible », c'est-à-dire qu'il est bien présent dans la mémoire à long terme de l'enfant. Il faut vérifier dans quelles conditions il est « accessible » rapidement, c'est-à-dire dans quelles conditions effectives et particulières l'enfant parvient-il à le récupérer en mémoire pour l'utiliser dans une tâche précise. Or une bonne accessibilité dépend de la qualité de l'encodage initial. Deux bonnes raisons peuvent inciter à faire précéder les deux ateliers APC par un petit jeu de rôle. La première c'est qu'il est avéré que des facteurs sensibles et émotionnels jouent un rôle dans la mémorisation du lexique. La seconde, c'est que la mémoire à long terme contient, entre autres, une mémoire déclarative constituée d'une mémoire épisodique d'une part et d'une mémoire sémantique et lexicale d'autre part et qu'il existe un lien de solidarité entre ces types de mémoire. On peut faire l'hypothèse que l'enfant, à partir de son vécu des

événements, élabore des scripts qui lui permettent de se souvenir de ce vécu et donc de pouvoir l'anticiper. Leur existence permet à l'enfant d'élaborer ainsi un premier niveau de catégorisation sémantique des mots entendus qui fonctionne par associations, par collections et par points communs.

3- Commentaires du document visionné

Le premier atelier/APC consiste à relire l'album et à habiller la peluche en exploitant le lexique des vêtements et les formulations syntaxiques proposées par l'enseignante.

Dispositif : 4 élèves autour d'une table + la maîtresse

Outils : l'album (ressource), la peluche et les vêtements.

Construction de l'atelier

Le statut de locuteur de l'élève est défini par le dispositif dans la mesure où les élèves doivent collaborer par le langage (oral de travail).

Chaque atelier APC/ORAL est construit en répondant à 6 questions.

- Comment est structuré l'espace de travail ?
 - Quels vont être les outils de gestion de cet atelier ?
 - Quels vont être les outils sémiotiques convoqués par l'activité ?
 - Quelles sont les contraintes de l'atelier ?
 - Quelle est la tâche technique précise que l'élève doit essayer de reproduire ?
 - Quel est le produit attendu du travail ?
- Comment est structuré l'espace de travail : groupe choisi de quatre élèves. Le groupe d'élèves est installé en face à face pour faciliter les échanges et provoquer des collaborations (oral de travail). L'enseignante effectue un guidage par ses médiations. Elle habille la peluche (action trop minutieuse pour être prise en charge par les élèves) .
- Quels vont être les outils de gestion de l'atelier : sept vêtements sont à la disposition des élèves. L'album est aux mains de l'enseignante pour valider la chronologie du script.
- Quels vont être les outils sémiotiques convoqués par l'activité APC : ici il s'agit d'exercer la capacité à identifier un script (chronologie de l'habillage) et de désigner les vêtements par leur nom.
- Quelles sont les contraintes de l'atelier : guidage fort de l'enseignante. Elle commence par faire récapituler le nom des vêtements présents dans l'album à partir de la petite malle à vêtements. Ensuite elle sollicite les enfants pour retrouver le script de l'histoire en les incitant à produire collectivement une description d'actions.
- Quelle est la tâche technique précise que l'élève doit essayer de reproduire : nommer les vêtements et retrouver la chronologie du script de l'album « s'habiller tout seul ».
- Quel est le produit attendu du travail observable par les élèves : avoir habillé la peluche dans le bon ordre.

Analyse de la séance

- agir de l'élève : nommer les vêtements ou répéter le nom des vêtements ; aider à la reconstruction collective du script.
- agir de l'enseignant : mettre en place la gestion de la tâche en relation avec le matériel proposé. Effectuer un étayage appuyé.
- rôle des interactions orales : justifier son choix auprès de la maîtresse, coopérer et négocier avec les autres élèves, répéter ou reformuler.

Le second atelier APC consiste pour l'élève à exploiter le travail effectué dans le premier atelier en habillant soi-même la marotte affichée sur le mur. Il faut réutiliser le lexique des vêtements et les formulations syntaxiques proposées par l'enseignante.

Dispositif : 4 élèves face à la maîtresse

Outils : l'album (simple objet mémoire de l'atelier n°1), la marotte et ses vêtements.

Construction de l'atelier

Le statut de locuteur de l'élève est défini par le dispositif dans la mesure où les doivent collaborer par le langage (oral de travail).

Chaque atelier APC/ORAL est construit en répondant à 6 questions.

- Comment est structuré l'espace de travail ?
 - Quels vont être les outils de gestion de cet atelier ?
 - Quels vont être les outils sémiotiques convoqués par l'activité ?
 - Quelles sont les contraintes de l'atelier ?
 - Quelle est la tâche technique précise que l'élève doit essayer de reproduire ?
 - Quel est le produit attendu du travail ?
- Comment est structuré l'espace de travail : groupe choisi de quatre élèves. Le groupe d'élèves est installé face à l'enseignante pour provoquer des collaborations (oral de travail). L'enseignante effectue un guidage par ses médiations. Elle laisse habiller la peluche par les élèves pour valider la chronologie du script.
- Quels vont être les outils de gestion de l'atelier : sept vêtements sont à la disposition des élèves sous la marotte en pyjama.
- Quels vont être les outils sémiotiques convoqués par l'activité APC : ici il s'agit d'exercer la capacité à identifier un script (chronologie de l'habillage) et à désigner les vêtements par leur nom.
- Quelles sont les contraintes de l'atelier : médiation de l'enseignante.
Elle commence par faire récapituler le nom des vêtements présents dans l'album à partir de cartes découpées selon la forme des vêtements (imagier).
Ensuite elle sollicite les élèves pour retrouver le script de l'histoire en les incitant à produire collectivement une description d'actions.
- Quelle est la tâche technique précise que l'élève doit essayer de reproduire : nommer les vêtements et retrouver la chronologie du script de l'album « s'habiller tout seul ». Coller les vêtements sur le personnage.

- Quel est le produit attendu du travail : avoir habillé la marotte intégralement et dans le bon ordre du script.

Analyse de la séance

On constate une plus grande compréhension de la tâche grâce au travail réalisé dans le premier atelier. Les élèves en sont plus motivés.

- agir de l'élève : nommer les vêtements ou répéter le nom des vêtements ; aider à la reconstruction collective du script.

- agir de l'enseignant : mettre en place la gestion de la tâche en relation avec le matériel proposé. Assumer la médiation.

- rôle des interactions orales : justifier son choix auprès de la maîtresse, coopérer et négocier avec les autres élèves, répéter ou reformuler.

Outils complémentaires

Projet : Raconter comment Petit Ours Brun s'habille
Réseau autour d'une action s'habiller, champ lexical portant sur les vêtements)

- « **Petit Ours brun s'habille tout seul** » : illustration de Danièle Bour, édition Bayard jeunesse.
- « **Le vent m'a pris** » : de Rascal, édition Ecole des loisirs.
- « **Je m'habille et je te croque** » : de Bénédicte Guettier, édition Ecole des loisirs.
- « **Loup y es-tu ?** » : de Sylvie Auzary-Luton, édition Ecole des loisirs.

Séquence

N° de séance	Contenu/titre de la séance	Étapes de l'apprentissage
1	Découvrir la conduite narrative : écouter l'histoire racontée par l'enseignante → 2 groupes : <i>Petit Ours Brun s'habille tout seul</i> → 2 groupes : <i>Le vent m'a pris</i>	Découverte
2 3	Reconstituer le script de l'histoire -avec les vêtements de la peluche -avec la marotte et les cartes découpées selon la forme des vêtements avec velcro	Expérimentation : rencontre avec les obstacles didactiques
4	Produire un écrit en référence à l'histoire racontée	
5	Raconter l'histoire à d'autres à l'aide d'outils	Formalisation
À partir de la séance 2	Activités ritualisées : →Jeu de devinettes (lexique) →Jeu d'association : album/personnages →Loto (personnages) →Insertion d'une image (action) parmi d'autres	Entraînement Lexical
6	<ul style="list-style-type: none"> • Lexique • Conduite narrative 	Evaluation

Objectif d'apprentissage : Comprendre et raconter une histoire

Compétences disciplinaires visées	Objectifs d'apprentissage
<p>Maitrise de la langue : <u>S'approprier le langage</u> →Formuler, en se faisant comprendre, une description. →Raconter une histoire inventée en se faisant comprendre.</p> <p><u>Découvrir l'écrit</u> →Identifier les principales fonctions de l'écrit →Ecouter et comprendre un texte lu par l'adulte →Connaître quelques textes du patrimoine →Produire un énoncé oral dans une forme adaptée pour qu'il puisse être écrit par un adulte</p> <p><u>Devenir élève</u> →Respecter les autres et respecter les règles de</p>	<p>Maitrise de la langue : <u>S'approprier le langage</u> →Répondre aux sollicitations de l'adulte en se faisant comprendre. →Commencer à prendre sa place dans les échanges collectifs. →Comprendre une histoire courte et simple lue par l'enseignant : répondre à quelques questions très simples sur le texte écouté. →Reformuler quelques éléments de l'histoire écoutée guidé par le maître ou par des images. →Se saisir d'un nouvel outil linguistique (lexical ou syntaxique) que l'enseignant lui fournit quand il lui manque, en situation, pour exprimer ce qu'il a à dire. →Produire des phrases correctes, même très courtes</p> <p><u>Découvrir l'écrit</u> →Reconnaître les supports d'écrits utilisés couramment en classe. →Utiliser un livre correctement du point de vue matériel. →Ecouter des histoires racontées ou lues par le maître. → Distinguer les lettres des autres formes graphiques. →Dicter à l'adulte le texte en référence à d'autres productions antérieures (recette de la salade de fruits).</p> <p><u>Devenir élève</u> →Connaître et respecter les règles de la vie commune.</p>

<p>la vie commune</p> <p>→S'intéresser aux autres et collaborer avec eux</p> <p>→Exécuter en autonomie des tâches simples et jouer son rôle des activités scolaires</p> <p>→Dire ce qu'il apprend</p>	<p>→Prendre sa place dans les échanges.</p> <p>→Coopérer pour raconter une histoire.</p> <p>→S'engager dans une activité.</p> <p>→Réaliser ce qu'il apprend.</p>
---	--

Lexique travaillé (le lexique à acquérir est en caractères gras)

Noms : **pyjama, culotte, maillot, tee-shirt, short, chemise, chaussette, chaussure, pantalon, chapeau, écharpe, gants, veste, slip**

Verbes : mettre, enfiler, **s'habiller, se déshabiller,**

Adjectifs/adverbes/prépositions : puis, ensuite, après

Remarque : Il est important de garder une trace écrite des différentes séances. Il s'agit donc de prendre des photos des différentes situations mises en œuvre et de les insérer dans des documents qui seront présentés dans le cahier de vie ou le classeur de travail, avec des commentaires des élèves dictés à l'enseignant.